

## STUDIENFACHBESCHREIBUNG

<b>Semmelweis Universität, Fakultät für Zahnheilkunde, Studiengang Zahnmedizin</b>			
<b>Bezeichnung des Studienfaches auf Ungarisch:</b> Magyar fogorvosi szaknyelv I <b>auf English:</b> Hungarian for Dental Medical Purposes I. <b>auf Deutsch:</b> Zahnmedizinische Fachsprache Ungarisch I.			
<b>Kreditwert:</b> 2			
<b>Semesterwochenstunden (insgesamt):</b> 4x14			
<b>davon Vorlesung:</b>		<b>Praktikum:</b>	<b>Seminar:</b> 56
<b>Typ des Studienfaches:</b>	<b><u>Pflichtfach</u></b>	<b>Wahlpflichtfach</b>	<b>Wahlfach</b>
<b>In welchem Semester wird das Studienfach laut Musterstudienplan angeboten:</b> 2			
<b>Angebotshäufigkeit des Studienfaches (pro Semester oder pro Jahr):</b> jährlich			
<b>Für den Unterricht des Faches zuständige Lehr- und Forschungsorganisationseinheit:</b> Institut für Fachsprachen			
<b>Studienjahr:</b> 2023-2024			
<b>Neptun-Code des Studienfaches:</b> FOKONYE320_1A (englisches Programm), FOKONYE320_1N (deutsches Programm)			
<b>Name Lehrbeauftragte/r:</b> dr. habil. Katalin Fogarasi			
<b>Position:</b> Direktorin			
<b>Arbeitsstelle, Kontaktdaten:</b> Szaknyelvi Intézet /Institut für Fachsprachen, + 36-20-670-1330			
<b>Lernziel des Studienfaches und seine Stelle im zahnmedizinischen Curriculum:</b> Die Studierenden entwickeln ihre Kommunikationsfähigkeiten in den Grundlagen der Sprache und machen sich mit den einfacheren Ausdrücken vertraut, die in Gesprächen in der Apotheke, in der Zahnarztpraxis und in der Krankenakte der Inneren Medizin verwendet werden.			
<b>Unterrichtsraum (Hörsaal, Seminarraum usw.) des Studienfaches:</b> 15 Ferenc tér, H-1094 Budapest, Institut für Fachsprachen			
<b>Bei erfolgreicher Ableistung des Studienfaches erworbene Kompetenzen:</b> <b>Sprachverständnis, Sprechfertigkeit:</b> der Studierende ist in der Lage, einfache Fragen auf dem Krankenblatt oder in der Zahnarztpraxis zu verstehen und zu beantworten, z. B. <i>Nehmen Sie Medikamente ein? Sind Sie gegen irgendetwas allergisch? Rauchen Sie? (Wenn ja, wie lange, wie viel) usw.; Wo tut es weh? Haben Sie Zahnschmerzen oder Empfindlichkeit?</i> Der Studierende kann in einer Apotheke nach Medikamenten fragen. <b>Lesekompetenz:</b> der Studierende ist in der Lage, kurze Texte mit Hilfe des gelernten Wortschatzes zu verstehen, oder bei Texten, die einige unbekannte Wörter enthalten, die Bedeutung des Satzes aus dem Kontext erschließen. <b>Schreibfertigkeit:</b> der Studierende ist in der Lage, einen kurzen Text (einige Sätze) zu einer Frage oder einem Thema zu schreiben.			

**Studienvoraussetzung(en) für die Belegung bzw. fürs Absolvieren des Studienfaches**

FOKVNYE319\_1A (englisches Programm); FOKVNYE319\_1N (deutsches Programm)

**Bei aufeinander aufbauenden, mehrsemestrigen Studienfächern die Möglichkeit / Vorbedingungen der gleichzeitigen Aufnahme von Studienfächern aufgrund der Beurteilung der Lehr- und Forschungsorganisationseinheit:**

---

**Minimale und maximale Anzahl der Plätze des Kurses; Kriterien für die Auswahl der Studierenden:**

Mindestanzahl: 5, Maximale Anzahl: 20

**Anmeldeverfahren:** über Neptun.

**Ausführliche Thematik des Unterrichtsfaches:**

*(Die Beschreibung der Thematik des Studienfaches soll die Entscheidung über die Anerkennung von Studienleistungen in einem anderen Institut ermöglichen; die Thematik soll die zu erwerbenden Kenntnisse, die zu erwerbenden praktischen Kompetenzen und (Teil-)Kompetenzen beinhalten.*

1. Woche Wiederholung, Dialoge (wichtigere Verben, Fragewörter)
2. Woche Ausdruck des Besitzes in der ungarischen Sprache, Körperteile.  
Adjektive: gesund, krank, schwach, erkältet, fiebrig  
Verben: husten, niesen, bleiben, untersuchen, einnehmen, regelmäßig einnehmen
3. Woche In der Apotheke 1.
4. Woche In der Apotheke 2. Seit wann? Wie lange?
5. Woche Krankenblatt für internistische Untersuchungen 1. (Persönliche Daten des Patienten/der Patientin, Familienanamnese, soziale Anamnese)  
Vergangenheitsform
6. Woche Krankenblatt für internistische Untersuchungen 2. (Medikamente, Allergie, OP, aktuelle Beschwerden) Sprachverständnis: kohärenter, länger Text in 3.P.S
7. Woche Zusammenfassung, mündliche Abfrage
8. Woche Einführung in die zahnmedizinische Fachsprache, Name der Zähne. Welcher Zahn schmerzt? Wo tut es genau weh?
9. Woche Fragen über den Schmerz 1., Übung (Aussprache, grammatikalische Erklärungen)
10. Woche Fragen über den Schmerz 2., Übung (Aussprache, grammatikalische Erklärungen)
11. Woche Fragen über den Schmerz 3., Übung (mögliche Antworten, Hörverstehen Übung, gezielte Fragestellung)
12. Woche Lesen und Diskussion von Musterdialogen  
Dialog mit fehlenden Sätzen: selbstständiges Schreiben und Sagen der Sätze des Zahnarztes aufgrund der Antworten des Patienten, und selbstständiges Schreiben und Sagen der Sätze des Patienten aufgrund der Fragen des Zahnarztes.  
Anamneseerhebung (Fragen zur Krankengeschichte - Beschwerden, Schmerzen)
13. Woche zusammenfassende Stunde
14. Woche mündliche Abfrage

**Unterrichtsfächer (Pflicht- oder Wahlfächer), die sich mit Grenzfragen dieses Unterrichtsfaches befassen. Mögliche Themenüberschneidungen:**

---

**Für die erfolgreiche Ableistung des Unterrichtsfaches erforderliche spezielle Studienarbeiten:**

---

**Voraussetzungen für die Teilnahme an Lehrveranstaltungen und die Möglichkeit zum Nachholen von Praktika:**

Maximal 7 Fehlstunden sind erlaubt; bei mehr als 7 Fehlstunden können höchstens 2 Fehlstunden nach Absprache mit dem Dozenten in einer anderen Gruppe nachgeholt werden.

Für eine Unterschrift darf die Abwesenheit 25 % der Gesamtzahl der Unterrichtsstunden nicht überschreiten.

Bei mehr als der zulässigen Anzahl der Abwesenheiten ist eine ärztliche Bescheinigung über eine dauerhafte Krankheit oder einen Krankenhausaufenthalt erforderlich.

**Art von Leistungskontrollen während der Vorlesungszeit (Thematik und Zeitpunkt der Berichte, Klausuren usw., Möglichkeiten für Nachholen und Verbesserung):**

Zwei mündliche Demonstrationen in den Studienwochen 7 und 14.

Thema: Der im Kurs behandelte Stoff

Das Nachholen der Demo bzw. die Verbesserung der Demo Note ist außerhalb der

Unterrichtsstunden und nach Absprache mit dem Kursleiter möglich.

**Bedingungen für den Erwerb der Unterschrift:**

Maximal 7 Fehlstunden sind erlaubt; bei mehr als 7 Fehlstunden können höchstens 2 Fehlstunden nach Absprache mit dem Dozenten in einer anderen Gruppe nachgeholt werden; der Studierende, der mehr als 25% der praktischen Unterrichtsstunden versäumt, kann keine Unterschrift erhalten; Teilnahme an den beiden mündlichen Demonstrationen, sowie Teilnahme an den Stunden.

**Prüfungsform:**

---

**Prüfungsanforderungen (Prüfungsthemen, Test-Pool):**

---

**Art der Festlegung der Note:**

Die Studierenden erhalten eine praktische Note, die sich aus dem Durchschnitt ihrer mündlichen Demonstrationen und ihrer Klassenarbeit ergibt. Die zweite mündliche Demonstration wird von zwei Prüfern jeweils auf einem Notenblatt benotet, und es wird ein Durchschnitt berechnet. Eine ungenügende mündliche Antwort muss wiederholt werden - die ungenügende Note für diese Studenten wird ebenfalls in die Endnote des Semesters einbezogen. Bewertungssystem:

0–49% = ungenügend (1)

50–59% = ausreichend (2)

60–74% = befriedigend (3)

75–89% = gut (4)

90–100% = sehr gut (5)

**Möglichkeit und Bedingungen für das Anbieten einer Note: ---**

**Art der Prüfungsanmeldung:**

---

**Möglichkeiten zur Wiederholung der Prüfung: ---**

**Gedruckte, elektronische und online Leitfäden, Lehrbücher, Lernhilfen und Fachliteratur, zur Aneignung des Lernstoffes:**

Lehrmaterial und Audioaufnahmen authentischer medizinischer Dokumentationen, herausgegeben von den Lehrkräften des Instituts für Fachsprachen.

**Unterschrift der/ des Lehrbeauftragten:**

**Unterschrift des Direktors der Trägerinstitution:**

**Datum der Einreichung:** 30. April 2023

**Gutachten des Unterrichts-, Kredit- und Kreditübertragungsausschusses:**

**Anmerkung des Dekanates:**

**Unterschrift des Dekans:**